

**I** Quando nel 2018 mi è stata presentata l'idea di questo progetto, ho pensato immediatamente che l'espressione *Ûn viadi e 4 servezzans – 4 piccioni con una fava – D'une pierre 4 coups – 4 Fliegen mit einer Klappe* calzasse a pennello anche per l'Amministrazione federale. Grazie a questa pubblicazione e alla relativa piattaforma digitale, numerose iniziative potranno essere proposte. Con entusiasmo verso le lingue e le culture minoritarie. Con slancio verso l'incontro tra le comunità linguistiche. Le lingue, che piacere!

**R** Cura ch'ins m'ha preschentà il 2018 l'idea da quest project, hai jau pensà immediat ch'il motto *Ûn viadi e 4 servezzans – 4 piccioni con una fava – D'une pierre 4 coups – 4 Fliegen mit einer Klappe* saja sco fatga per l'administraziun federala. Grazia a questa publicaziun e cun la plattafurma digitala correspundenta vegni ad esser pussaivel da porscher numerusas iniziativas. Far cun entusiassem il pass vers las linguas e culturas minoritaras. Inscuntrar cun schlantsch las cuminanzas linguisticas. Lingua fa plaschair!

**F** Lorsque l'idée de ce projet m'a été présentée en 2018, j'ai immédiatement pensé que l'expression *Ûn viadi e 4 servezzans – 4 piccioni con una fava – D'une pierre 4 coups – 4 Fliegen mit einer Klappe* irait aussi comme un gant à l'administration fédérale. Grâce à cette publication et à sa plateforme numérique, de nombreuses initiatives pourront être proposées. Avec enthousiasme vers les langues et les cultures minoritaires. Avec élan vers la rencontre des communautés linguistiques. Les langues, quel plaisir !

**D** Als mir im Jahr 2018 die Idee des vorliegenden Projektes unterbreitet wurde, dachte ich mir sofort, dass das Motto *Ûn viadi e 4 servezzans – 4 piccioni con una fava – D'une pierre 4 coups – 4 Fliegen mit einer Klappe* wie die Faust aufs Auge zur Bundesverwaltung passen würde. Dank dieser Publikation sowie der entsprechenden digitalen Plattform, werden zahlreiche Initiativen angeboten werden können. Mit Enthusiasmus auf die sprachlichen und kulturellen Minderheiten zugehen. Mit Tatendrang den Sprachgemeinschaften begegnen. Sprache macht Freude!

**NICOLETTA MARIOLINI**

Delegata federale al plurilinguismo

Delegada federala per la plurilinguïdad

Déleguée fédérale au plurilinguisme

Delegierte des Bundes für Mehrsprachigkeit